

原住民多處示威 未堵港口

酋長領袖唔哈珀爭權益



【明報專訊】溫哥華昨日爆發數項以「不再懈怠」（Idle No More）名義組織的抗議活動，聲援在渥太華與總理哈珀（Stephen Harper）會面的原住民酋長及領袖，其中包括數百人遊行至溫市議會集會，但原先準備堵塞溫哥華港口的活動則被「推遲」舉行。

◀遊行人士穿越溫哥華街道，沿途敲打皮鼓，高舉標語。
▼「不再懈怠」在溫哥華市議會集會。（陳志強攝）



總理哈珀昨日在首都渥太華與來自全國各地的原住民酋長及領袖代表團開會，聽取他們所提出的一連串申訴。而較早前主要通過社交媒體組織的「不再懈怠」運動則在加拿大各地組織抗議行動，加以聲援，壯大聲勢。

溫哥華也有數項打着「不再懈怠」旗幟的抗議活動昨日舉行。

數百名原住民及支持者昨日首先在原住民教育學院（Native Education College）外集合，敲打皮鼓，高舉標語，走上交通繁忙的百老匯街（Broadway），遊行至溫市議會。

集會舉行前首先高唱加拿大國歌。會上申述原住民一連串訴求，包括主宰土地資源的使用方法，獲得充足的醫療及房屋等。主講者強調，保護土地資源也符合所有加拿大人的利益。

但一如在渥太華的原住民領袖出現嚴重分歧，就是否會見哈珀，會見時提出什麼訴求爭論不休，昨日的抗議中也有不同聲音表達出來。有人認為原住民領袖不應與總理會面，也有原住民為出席會面的酋長辯護，指出

只是保持溝通渠道。

集會上有人不滿第一

民族議會（Assembly of First Nations）全國酋長阿特萊奧（Shawn Atleo）組織原住民領袖與哈珀會面，要求他下台，得到集會部分人支持，但也有不少人沒有表態。

昨日原本有人組織到溫哥華港口主要道路堵路抗議，一度引起關注，但最後不了了之。網上流傳組織者的解釋是昨日活動太多，故決定「推遲」該活動。有原住民領袖建議，下周三才在全國各地舉行堵截交通活動。

但下午5時30分，市中心交通最為擁擠的時間，「不再懈怠」運動組織

「快閃黨」，在溫哥華市中心布勒街（Burrard St.）夾洛遜街（Robson St.）

的街口集會，據悉與原住民不滿部分媒體的報道有關。

中僑聯歡

中僑華埠耆英服務聯會，日前假座於富大海鮮酒家，舉辦聖誕節暨會員生日聯歡會，筵開23席。會上黃陳小萍議員、葉吳美琪主席、謝博賢總監及樂美森法律顧問分別致辭，言多勉勵。



列教局設問卷 研維持春假兩周

【明報專訊】列治文教育局在2010年5月通過兩星期春假計劃，並在2011年及2012年連續兩年執行。教育局正推出網上意見調查（圖），徵詢家長對今年繼續放兩星期春假的意見，問卷有繁、簡體中文。

教育局當初提出兩星期春假的理由有二，分別是相信對教職員和學生有益，而且預期是一項能節省開支的措施。為了使春假有多一個星期的時間，每天的教學時間增加了（小學每天

增加8分鐘，中學增加9分鐘），以確保該學年的教學時間仍滿足省教育廳所規定的要求。

春假3月15日至28日

根據教育局的規劃，如果今年繼續兩星期春假，日期是2013年3月15日至28日。家長可於教育局網站www.sd38.bc.ca，點擊進入「完成關於兩周春假的調查」即可填寫問卷，截止日期是本月23日。

RICHMOND
SCHOOL DISTRICT NO.38

Two Week Spring Break Survey
關於兩星期春假的電子（網上）調查
关于两周春假的电子调查
ਦੇ ਹਰਦਿਕ ਦੀ ਸਪਾਰਿੰਗ ਬਰੇਕ ਬਾਰੇ ਇੰਟਰਨੈੱਟ 'ਤੇ

In May of 2010, The Board of Education (Richmond) 2010-11 school calendar through the implementation of the

本那比教局感壓力 或延長春假

【明報專訊】低陸平原絕大部分學校區都已實施兩周春假多年，本那比至今仍維持一周。不過原本持中立意見的本那比教師協會有可能改變態度，將在周年大會討論與本那比教育局合作研究兩周春假的利弊和可能性。根據本那比教育局，不實施兩周春

假的原因是缺乏強大的推動力，但教育局感受到來自其他學校區的壓力，因為本那比學生的父母可能住在其他城市工作，而且並非每一名本那比學生的家庭都住在本那比。

目前，低陸平原各學校區只有本那比和新西敏仍然維持一星期春假，包

括溫哥華、列治文都採取有助於節省開支的兩星期春假。

有研究稱，與一周春假比較，兩周春假可能節省一年20萬至50萬元。

本那比教師協會將在本月底召開年度大會，屆時將討論與教育局合作研究兩周春假的可行性。

議員來稿

卑詩新民主黨將為本省帶來新氣象



賴賜淳
Bruce Ralston

當卑詩省民慶祝新年來臨之際，省新民主黨在新一年為振興省政而不斷努力。我們對本省前景感到樂觀。卑詩省省選將在今年5月14日舉行，由於民心思變，新民主黨黨領狄德安及其核心黨團正不斷聽取民意，致力改善省政，將為本省政壇帶來新氣象。

省新民主黨為本省未來制定實質及長遠政策，以迎接未來的挑戰。省自由黨的政績可謂千瘡百孔，而我們的首要工作是改善省民教育及投資於技能訓練，並根據學生家境設立毋須償還助學金，創設強大及持續性的本省經濟，建立梯階使更多省民成為中產階級，以壯大本省中產階層。

商業領袖幾年前已警告本省缺乏足夠技術勞工，但省府忠言逆耳，致令本省一些公司因為人手短缺而要向外聘請技術工人，突顯本省技術工人不足問題嚴重性，急需密切關注。

省新民主黨另一個要優先處理的項目是省貧富懸殊問題。我們要採行有目標及可量度的全省性扶貧計劃。省自由黨政府執政超過十年，其間本省貧窮情況全國最壞，省民收入差距全國最高。過去8年本省貧童比率高踞全國之首。

省新民主黨承諾保障長者，改善長者醫療福利及家居支援服務，令家居護理服務更穩定，確保長者及其家庭需要得到照顧。監察專員Kim Carter去年就有關長者護理提出了179項建議，其中百分之七十四省府都沒有行動回應。

我們今年要重掌環保控制權，省府將建造北方門戶輸油管計劃關鍵的決策權

拱手讓給聯邦政府，省新民主黨如果執政，會立即通知聯邦政府撤出聯邦審議程序，由本省自行對該計劃作環境評估，確保當局聽到省民對輸油管計劃的意見。其次，我們會逐步減少原木出口，讓更多木材增值加工程序在本省進行，增加本地工作機會。

我們一再呼籲省府取消合併銷售稅HST，盡快恢復省稅PST，卑詩省民受夠了各種不同名目的稅項，省新民主黨在未來的政綱中將列出清晰的稅務計劃，HST早已被卑詩省民唾棄，但直至今年四月為止省民仍得為這項錯誤施政而繼續交稅。

新年新希望，它提醒我們任何真正改變都是可能的，當省自由黨政府忙於開展運動為愚昧的HST稅制作亡羊補牢之際，省新民主黨已推動務實措施，致力為省民謀求幸福，促進本省向前發展。



新年新景象
溫暖滿人間

茄士咩產品

全店六至七折

絲質茄士咩全線

三折

機會難逢

各款男女裝
茄士咩產品，
包括襯衣、外套、
領巾、手套、
圍巾、帽等等。

擁有茄士咩毛衣產品的
最佳時刻，勿失良機
兩間分店全線舉行

(增設 LG CASHMERE 禮物咭送禮溫馨、詳情請到店內查詢)

列治文 Lansdowne Center 新店
Lansdowne Center 978室 (即商場內 HomeOutfitters 對面)
5300 No. 3 Rd., Richmond
604-270-3211

國際村分店
International Village 1183室
88 West Pender St.
604-609-2836

【明報專訊】不少民衆愛在家中開派對，酒精飲料更是派對常見之物。近年有華裔年輕人推出「送酒上門」服務，但價錢高出政府酒鋪定價至少40%。省府指「代客買酒」服務本身不違法，但如果私下囤酒轉賣，或是賣酒給未成年人士，這些行為便屬違法，會給予重罰。

網華人論壇發廣告，送貨範圍集中在列治文、本那比、溫哥華等華裔聚集的城市，而且主要都是由華裔年輕人經營。他稱，大部分訂酒的生意都是在半夜，經營者一般都會囤積一些華裔派對中比較熱門的酒，例如「芝華士」（Chivas）、「灰鵝」（Grey Goose）伏特加、Crown Royal 威士忌等，當然還有各種啤酒。如果是熟客訂購，還會免費贈送綠茶及汽水等飲品，供客人在派對中飲用或是調酒。

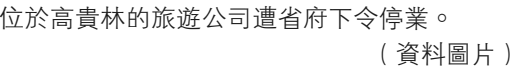
「這種『做黑的』，有錢賺就好，誰會沒事去查客人ID？」鄭先生指出，這類「送酒上門」服務的利潤其實很高，因為他們的價格會比酒舖訂價高40%至60%。而且訂酒的人都是一早知道價格昂貴，所以都不會介意費用，還會在送貨員抵達時給大筆小費，甚至還能交上朋友。就算訂購者未滿19歲，送酒服務業者通常都不查究。

根據本報取得的列治文區「送酒上門」服務價格表，一瓶750毫升的「芝華士」威士忌，卑詩酒舖（BC Liquor Store）定價49.99元，送酒服務業者則收85元。一公升裝的「灰鵝伏特加」，卑詩酒舖定價66.49元，送酒服務收110元。

針對這類特殊商業模式，負責監管酒精飲品的卑詩能源、礦務及天然氣廳發言人斯泰洛

(Sandra Steilo) 表示，如果送貨者只是「代客買酒」，並將買到的酒送至客人手上，本身是合法的行為，而且也不需要特殊牌照。但如果送貨者不是「代客買酒」，而是囤積大量酒精飲料用以轉賣，這種行為便屬違法。

斯泰洛強調，就算是「代客買酒」服務，也必須遵照本地法規，嚴禁將酒精飲品交給未成年或已醉飲人士。如果違法，省府或警方必會介入執法。如果被發現賣酒給未成年人士，送酒服務業者更可能面臨最高 500 元罰款。



【明報專訊】繼美國運輸部勒令停止於俄州墮崖旅遊巴士的高貴林 Mi Joo Tour & Travel 公司在當地的業務後，卑詩省運輸廳亦對該公司發出停止服務令，並即時生效，該旅行社未遵守司機不超時駕駛、車輛接受行車前檢查等規定。

該旅行社的一輛旅遊巴士，上月 30 日由美國拉斯維加斯返回溫哥華途中，於俄勒岡州彭德爾頓（Pendleton）以東約 15 哩的高速公路失控衝出防撞欄，墮下數百呎深谷，事故導致 9 人死亡及三十多人受傷。

本省運輸廳商業車輛安全及執法處（CVSE）在事故發生後對 Mi Joo Tour & Travel 公司進行安全稽核，至昨日停止了該公司服務牌照。

【明報專訊】繼美國運輸部勒令停止於俄州墮崖旅遊巴士的高貴林Mi Joo Tour & Travel公司在當地的業務後，卑詩省運輸廳亦對該公司發出停止服務令，並即時生效，該旅行社未遵守司機不超時駕駛、車輛接受行車前檢查等規定。

該旅行社的一輛旅遊巴士，上月30日由美國拉斯維加斯返回溫哥華途中，於俄勒岡州彭德爾頓（Pendleton）以東約15哩的高速公路失控衝出防撞欄，墮下數百呎深谷，事故導致9人死亡及三十多人受傷。

本省運輸廳商業車輛安全及執法處（CVSE）在事故發生後對Mi Joo Tour & Travel公司進行安全稽核，至昨日停止了該公司服務牌照。

稽核結果顯示，旅行社未有遵守司機工作時間的規定，亦未有替旅遊巴士進行檢查，違反了本省法律規定的行政條例。

根據規定，旅行社有義務確保司機和車輛符合卑詩汽車法案（Motor Vehicle Act）的安全守則，但 Mi Joo Tour & Travel 公司未能監察司機遵守不超時駕駛、確保車輛按時檢修，以及保存行車紀錄等規例。

Mi Joo Tour & Travel 公司是本省一家註冊公司，於 2007 年 1 月獲得國家安全代碼證（National Safety Code Certificate），由本省負責管理，在事故前並未涉及任何重大事故，過去三年亦保持良好的道路安全等級。

【明報專訊】加拿大中華盆景協會周年聚餐定於1月26日（星期六）下午6時假紅日海鮮酒家舉行，晚宴中設有抽獎，歡迎參加。查詢電話 604-263-0669何太。

【明報專訊】溫哥華廖武威堂現已開始接受本年度獎學金申請，但凡廖氏子侄如合資格者都可索取表格，截止日期為2月28日。查詢詳情，請電：604-761-3791 廖敬賢。

Lotto
MAX

1月11日 中獎號碼

2 25 26 37 39 48 49 40

幸運寶號碼 10 24 41 91 特別號碼

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁: www.bclc.com

大溫地區天氣預測

今天

1/13
(日)

1/14
(一)

1/15
(二)



晴間雲
- 4 - 2°C



天陰
- 4 - 2°C



天陰
- 2 - 3°C



晴間雲
1 - 5°C

世界部分城市天氣預測

	溫度(°C)	概況
卡加利	-17 - -5	晴間雲
愛蒙頓	-18 - -10	晴間雲
溫尼辟	-27 - -13	晴間雪
多倫多	4 - 11	多雲
渥太華	1 - 5	晴間雨
滿地可	7 - 8	晴間雨
三藩市	3 - 11	晴間雲
洛杉磯	2 - 13	晴間雲
紐約	9 - 13	晴間雲
香港	13 - 22	晴
台北	11 - 22	晴間雨
北京	-7 - 5	晴
上海	2 - 5	雨
廣州	8 - 20	晴間雲
新加坡	25 - 31	天陰有雨
東京	4 - 12	晴間雲
悉尼	17 - 29	天陰有雨
倫敦	1 - 5	晴間雲



新年新低價!

任何平治認證名車均獲原廠標準星級認證保養服務

0.9%*

24 個月合約

* 適用於所有 2008 至 2012 原廠認證手車

選購認證名車，您可獲得：

- 百分百保障：150 項平治原廠認證檢查
- 十足信心：詳細保養記錄
- 安全保證：24 小時路邊支援
- 保養期特長：星級標準認證最高可達 6 年或 120,000 公里
- 絕對安心：5 日內或 500 公里轉換其他易手車權利



Mercedes-Benz

CERTIFIED

原廠認證 · 合理售價 · 豪華體驗

請親臨大溫區 5 間平治陳列室參觀選購或
瀏覽網頁 mercedes-benz/certified



2010 B200	N1357847A	Mountain Grey	\$22,900	\$17,900	2010 C350 4Matic	M446179	Black	\$36,800	\$31,900	2012 GLK350	V434774	Palladium Silver	\$45,900	\$41,900
2009 B200	M381565B	Polar Silver	\$21,900	\$19,900	2010 C350 4Matic	M446140	Steel Grey	\$39,900	\$36,800	2010 ML350	M400758	Calcite White	\$48,800	\$41,900
2009 B200	M454601	Horizon Blue	\$21,900	\$20,900	2011 C350 4Matic	N156517	Steel Grey	\$44,900	\$38,800	2010 ML350	M431874	Calcite White	\$49,900	\$43,800
2010 B200	M4424260	Night Black	\$23,800	\$20,900	2010 CLS550	B459155	Obsidian Black	\$56,800	\$53,800	2010 ML350	M437800	Palladium Silver	\$49,900	\$43,800
2010 B200	B1365951A	Polar Silver	\$23,800	\$21,900	2011 CLS550	B340138	Palladium Silver	\$68,800	\$59,900	2010 ML350	M436150	Obsidian Black	\$49,900	\$44,900
2010 B200	B1341177A	Polar Silver	\$23,800	\$22,900	2010 E350 4Matic	B1248092A	Palladium Silver	\$49,900	\$39,900	2009 ML350	M447330A	Obsidian Black	\$48,800	\$45,900
2010 B200	M435912	Lotus Blue	\$23,800	\$22,900	2010 E350 4Matic	M421063	Steel Grey	\$48,800	\$41,900	2011 ML350	B458582	Palladium Silver	\$56,800	\$53,800
2011 B200 Turbo	N156561	Mountain Grey	\$25,900	\$23,800	2010 E350 4Matic	M422666	Iridium Silver	\$49,900	\$43,800	2011 ML350	V1361090A	Diamond White	\$56,800	\$53,800
2010 C300 Sedan	M457932	Steel Grey	\$34,900	\$31,900	2010 E550 4Matic	B424713	Indium Grey	\$50,800	\$45,900	2009 ML320 BlueTec	M421675	Iridium Silver	\$48,800	\$39,900
2010 C350 Sedan	B437475	Obsidian Black	\$38,800	\$34,900	2012 E350 BlueTec	V446975	Diamond White	\$61,900	\$56,800	2010 ML350 BlueTec	M410628	Iridium Silver	\$53,800	\$44,900
2010 C250 4Matic	M449686	Steel Grey	\$30,900	\$28,800	2011 E350 4Matic Wagon	N156588	Obsidian Black	\$61,900	\$58,800	2010 ML350 BlueTec	B447669	Obsidian Black	\$53,800	\$46,800
2012 C250 4Matic	V443589	Calcite White	\$38,800	\$35,900	2011 S450W 4Matic	N156533	Diamond White	\$66,800	\$73,800	2009 GL320 BlueTec	M396540	Obsidian Black	\$51,900	\$46,800
2012 C250 4Matic	V429424	Palladium Silver	\$43,800	\$36,800	2007 S550V 4Matic	R130004C	Obsidian Black	\$48,800	\$44,900	2009 GL320 BlueTec	E1358619B	Iridium Silver	\$53,800	\$49,900
2010 C300 4Matic	B420496	Obsidian Black	\$33,800	\$29,900	2009 S550V 4Matic	M373504	Iridium Silver	\$71,900	\$59,900	2008 R320 CDI Diesel	B435368	Obsidian Black	\$44,900	\$39,900
2010 C300 4Matic	M383974	Steel Grey	\$36,800	\$29,900	2009 S550V 4Matic	M393112	Obsidian Black	\$73,800	\$63,800	2010 R350	M421165	Palladium Silver	\$44,900	\$39,900
2010 C300 4Matic	M397722	Calcite White	\$38,800	\$30,900	2011 S550V 4Matic	N156499	Diamond White	\$96,800	\$86,800	2010 R350 BlueTec	M408241	Palladium Silver	\$44,900	\$39,900
2010 C300 4Matic	M448095	Steel Grey	\$35,900	\$30,900	2010 GLK350	M421250	Mars Red	\$33,800	\$29,900	2011 R350 BlueTec	N156614	Iridium Silver	\$51,900	\$48,800
2010 C300 4Matic	M434192	Iridium Silver	\$36,800	\$31,900	2010 GLK350	M461379	Palladium Silver	\$31,900	\$29,900					